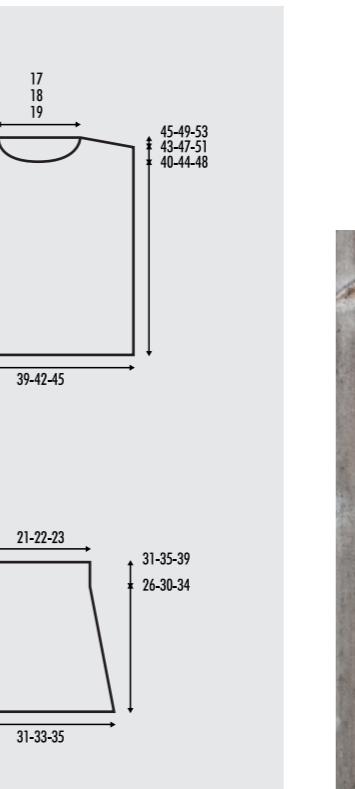


KATIA

P A I N T



Shop on [katia.com](#)

3 0 0 YARNS & FABRICS
4 8 0 0 PATTERNS

Order at [katia.com](#)
receive it from your nearest local store

Gleichzeitig:
Schulter: In 3 cm Höhe, ab dem Anfang des Halsausschnitts gemessen, am linken Rand, am Anfang jeder Rückr., wie folgt abkettten:
-a) 1 mal 8 M., 1 mal 7 M., 1 mal 8 M.
-b) 1 mal 9 M., 2 mal 8 M.
-c) 3 mal 9 M.
Die andere Seite **gegengleich** str.
ÄRMEL
Hinweis: Es wird mit der Armkugel begonnen. Mit Ndl. Nr. 4 -a) 66 M. -b) 70 M. -c) 74 M. **anschlagen.** *Doppeltes Perl muster* str. und beidseitig nach der ersten M. und vor der letzten M., abwechselnd in jeder 6. und 8. R., wie folgt **abnehmen**:
-a) 11 mal 1 M.
-b) 12 mal 1 M.
-c) 13 mal 1 M.
Es bleiben: -a) 44 M. -b) 46 M. -c) 48 M.
In -a) 26 cm -b) 30 cm -c) 34 cm Gesamthöhe *Rippenmuster 2x2* str., das *Rippenmuster* mit 2 M. re. beginnen und mit -a) 2 M. li. -b) 2 M. re. -c) 2 M. li. beenden.
In -a) 31 cm -b) 35 cm -c) 39 cm Gesamthöhe alle M. **abkettten**.
Den anderen Ärmel genauso str.
AUSARBEITUNG
Alle Nähte werden mit *Matratzenstich* genäht.
Die linke Schulter nähen.
Halsbündchen: Mit Ndl. Nr. 3 1/2 die M. am Halsausschnitt entlang **herausstr.**, in der 1. R., wenn nötig, **zu-** bzw. **abnehmen**, bis zum Erhalt von -a) 102 M. -b) 108 M. -c) 114 M.
Rippenmuster 2x2 str. Das *Rippenmuster* mit 2 M. re. beginnen und mit -a) 2 M. re. -b) 2 M. li. -c) 2 M. re. beenden.
In 4 cm Gesamthöhe, in der Hirn., *glatt re.* weiterstr. und in der ersten R. 10 M. verteilt **abnehmen**.
In 6 cm Gesamthöhe die restlichen -a) 92 M. -b) 98 M. -c) 104 M. **abkettten**.
VORDERTEIL
Hinweis: Das Vorderteil mit dem zweiten Knäuel str. und das restliche Garn dieses Knäuels für den linken Ärmel **beiseite legen**. Wie das Rückenteil str., **außer** den Halsausschnitt.
Halsausschnitt: In -a) 40 cm -b) 44 cm -c) 48 cm Gesamthöhe, in der Hirn., die mittleren -a) 20 M. -b) 22 M. -c) 24 M. **abkettten** und jede Seite getrennt weiterstr., dabei am Halsausschnitt, am Anfang jeder Hirn., wie folgt **abkettten**: 1 mal 3 M., 1 mal 2 M., 3 mal 1 M.

altezza, sul f. sul dir. del lavoro, **chiudere** le -a)
20 -b) 22 -c) 24 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sullo scollo, all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro: 1 volta 3 m., 1 volta 2 m., 3 volte 1 m.

Allo stesso tempo:

Spalla: A 3 cm dall'inizio dello scollo, **chiudere** sul lato sinistro, all'inizio di ogni f. sul rov. del lavoro:

-a) 1 volta 8 m., 1 volta 7 m., 1 volta 8 m.
-b) 1 volta 9 m., 2 volte 8 m.
-c) 3 volte 9 m.

Terminare l'altro lato nello stesso modo ma **invertendo** le sagomature.

MANICHE

Nota: Si comincia dalla testa della manica.

Con i ferri da 4 mm **avviare** -a) 66 -b) 70 -c) 74

m.

Lavorare a *doppia grana di riso*, diminuendo

su entrambi i lati, a 1 m. dai bordi, ogni 6 e 8 f.

alternatamente:

-a) 11 volte 1 m.

-b) 12 volte 1 m.

-c) 13 volte 1 m.

Totale: -a) 44 -b) 46 -c) 48 m.

A -a) 26 cm -b) 30 cm -c) 34 cm di altezza, cont. a *coste 2x2*, cominciando con 2 dir. e terminando con -a) 2 rov. -b) 2 dir. -c) 2 rov.

A -a) 31 cm -b) 35 cm -c) 39 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

Lavorare l'altra manica nello stesso modo.

FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a P. Materasso.

Cucire la spalla sinistra.

Collo: Con i ferri da 3,5 mm **riprendere** tutte le m. attorno allo scollo, **aumentando o diminuendo** sul 1° f. in modo da ottenere: -a)

102 -b) 108 -c) 114 m.

Lavorare a *coste 2x2* cominciando con 2 dir. e terminando con -a) 2 dir. -b) 2 rov. -c) 2 dir.

A 4 cm di altezza, sul dir. del lavoro, **diminuire** uniformemente 10 m. e cont. a m. ras.

A 6 cm di altezza, **chiudere** le -a) 92 -b) 98 -c) 104 m. rimanenti.

Cucire la spalla destra e il collo.

Attaccare le maniche, facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a -a) 15,5 cm -b) 16,5 cm -c) 17,5 cm dalla cucitura della spalla e **cucire**.

Cucire i sottomanica.

Cucire i lati, a **eccezione** dei 5 cm a *coste 2x2*.

Mit breinaalden nr. 4, -a) 66 st. -b) 70 st. -c) 74 st. **opz.** Brei *dubbele rijstekorrelsteek* en **minder** hierbij aan beide kanten, op 1 st. vanaf elke kant, afwisselend in elke 6^e naald en in elke 8^e naald:
-a) 11 mal 1 st.
-b) 12 mal 1 st.
-c) 13 mal 1 st.

Er zijn hierna: -a) 44 st. -b) 46 st. -c) 48 st.
Bij -a) 26 cm -b) 30 cm -c) 34 cm totale lengte, verderbreien in *boordsteek 2x2*, begin de *boordsteek 2x2* met 2 st. r. en eindig met -a) 2 st. av. -b) 2 st. r. -c) 2 st. av.
Bij -a) 31 cm -b) 35 cm -c) 39 cm totale lengte, alle st. **afk.**
Brei de andere mouw idem.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **vastgenaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

Sluit de linker schoudernaad.

Kraag: Met breinaalden nr. 3 1/2, alle st. rondom de hals **opnemen**, **meerder** of **minder** hierbij verdeeld over de 1e naald het benodigd aantal st. tot er in totaal -a) 102 st. -b) 108 st. -c) 114 st. zijn. Brei *boordsteek 2x2*, begin de *boordsteek 2x2* met 2 st. r. en eindig met -a) 2 st. r. -b) 2 st. av. -c) 2 st. r.
Mit Ndl. Nr. 4 -a) 82 M. -b) 88 M. -c) 94 M. **anschlagen.** *Rippenmuster 2x2* str. (mit 2 M. re. beginnen und mit -a) 2 M. li. -b) 2 M. re. -c) 2 M. re. beenden).
In 4 cm Gesamthöhe *doppeltes Perl muster* weiterstr.

Schultern: In -a) 43 cm -b) 47 cm -c) 51 cm Gesamthöhe beidseitig am Anfang jeder R. wie folgt **abkettten**:

-a) 1 mal 8 M., 1 mal 7 M., 1 mal 8 M.
-b) 1 mal 9 M., 2 mal 8 M.
-c) 3 mal 9 M.

Halsausschnitt: In 2 cm Höhe, ab dem Anfang der Schultern gemessen, die restlichen -a) 36 M. -b) 38 M. -c) 40 M. **abkettten**.

Sluit de binnenkant v.d. mouwen.

Sluit de naden v.d. zijkanten, **behalve** de 5 cm die in *boordsteek 2x2* gebreid zijn

DE KINDERPULLOVER PAINT

GRÖSSEN: -a) 6 Jahre -b) 8 Jahre -c) 10 Jahre
Das Modell auf dem Foto entspricht

Größe -a) 6 Jahre

MATERIAL
PAINT Fb. 74: -a) 2 -b) 2 -c) 2 Knäuel

Hinweis: Der Pullover wird mit 2 Knäueln gestr.: 1 Knäuel für das Rückenteil und den

2x >
LEVEL
JERSEY NIÑO
PULL GARÇON
KID'S JUMPER
KINDERTRUI
KINDERPULLOVER
MAGLIA BAMBINO



ES JERSEY NIÑO PAINT

TALLAS: -a) 6 años -b) 8 años -c) 10 años

El modelo fotografiado corresponde a la talla: -a) 6 años

MATERIALES

PAINT col. 74: -a) 2 -b) 2 -c) 2 ovillos

Nota: Se trab. con 2 ovillos: 1 ovillo para la espalda y manga derecha y otro ovillo para el delantero y manga izquierda.

Agujas: Nº 3 1/2 y nº 4

Puntos empleados

P. elástico 2x2, p. jersey der., costura a p. de lado

P. arroz doble (ver explicación)

Ver puntos básicos en: www.katia.com/es/academy

P. arroz doble:

1ª vta.: derecho de la labor: * 1 p. der., 1 p. rev.
* repetir de * a *

2ª vta.: revés de la labor: trab. los p. como se presenten.

3ª vta.: derecho de la labor: * 1 p. rev., 1 p. der.
* repetir de * a *

4ª vta.: revés de la labor: trab. los p. como se presenten.

Repetir siempre estas 4 vtas.

MUESTRA DEL PUNTO

A p. arroz doble, ag. nº 4
10x10 cm =21 p. y 29 vtas.

ESPALDA

Nota: trab. la espalda y reservar el hilo que sobre de este 1er ovillo para trab. la manga derecha.

Con las ag. nº 4 montar -a) 82 p. -b) 88 p. -c) 94 p. trab. a p. elástico 2x2, empezando con 2 p. der. y terminando con -a) 2 p. der. -b) 2 p. rev. -c) 2 p. der.

A 5 cm de largo total, continuar trab. a p. arroz doble.

Hombros: A -a) 43 cm -b) 47 cm -c) 51 cm de largo total, cerrar en ambos lados, en cada inicio de vta.:

-a) 1 vez 8 p., 1 vez 7 p., 1 vez 8 p.

-b) 1 vez 9 p., 2 veces 8 p.

-c) 3 veces 9 p.

Escote: A 2 cm contando desde el inicio de los hombros, cerrar los -a) 36 p. -b) 38 p. -c) 40 p. restantes.

DELANTERO

Nota: trab. el delantero con el 2º ovillo y reservar el hilo que sobre para trab. la manga izquierda.

Trab. igual que la espalda **excepto** el escote.

Escote: A -a) 40 cm -b) 44 cm -c) 48 cm de largo total, en la vta. por el derecho de la labor, cerrar los -a) 20 p. -b) 22 p. -c) 24 p. centrales y continuar trab. cada lado por separado,

cerrando en el lado del escote, en cada inicio de vta. del derecho de la labor: 1 vez 3 p., 1 vez 2 p., 3 veces 1 p.

Al mismo tiempo:

Hombro: A 3 cm contando desde el inicio del escote, cerrar en el extremo izquierdo, en cada inicio de vta. del revés de la labor:

-a) 1 vez 8 p., 1 vez 7 p., 1 vez 8 p.

-b) 1 vez 9 p., 2 veces 8 p.

-c) 3 veces 9 p.

Acabar el otro lado igual, pero a la **inversa**.

MANGAS

Nota: Se empieza a trab. por la copa de la manga.

Con las ag. nº 4 montar -a) 66 p. -b) 70 p. -c) 74 p. Trab. a p. arroz doble menguando en ambos lados a 1 p. de las orillas, en cada 6ª y 8ª vta. alternativamente:

-a) 11 veces 1 p.

-b) 12 veces 1 p.

-c) 13 veces 1 p.

Quedarán: -a) 44 p. -b) 46 p. -c) 48 p.

A -a) 26 cm -b) 30 cm -c) 34 cm de largo total, continuar trab. a p. elástico 2x2, empezando con 2 p. der. y terminando con -a) 2 p. rev. -b) 2 p. der. -c) 2 p. rev.

A -a) 31 cm -b) 35 cm -c) 39 cm de largo total, cerrar todos los p.

Trab. la otra manga igual.

CONFECCIÓN Y REMATE

Todas las costuras se cosen a p. de lado. Coser el hombro izquierdo.

Cuello: Con ag. nº 3 1/2 recoger todos los p. alrededor del escote, aumentando o menguando según sea necesario en la 1ª vta. hasta obtener: -a) 102 p. -b) 108 p. -c) 114 p.

Trab. a p. elástico 2x2. Empezando con 2 p. der. y terminando con -a) 2 p. der. -b) 2 p. rev. -c) 2 p. der.

A 4 cm de largo total, por el derecho de la labor menguar 10 p. repartidos y continuar trab. a p. jersey der.

A 6 cm de largo total, cerrar los -a) 92 p. -b) 98 p. -c) 104 p. restantes.

Coser el hombro derecho y altura cuello.

Aplicar las mangas, poner la mitad de la parte superior de la manga en la costura del hombro, hacer llegar los extremos a -a) 15,5 cm -b)

16,5 cm -c) 17,5 cm de la costura del hombro y coser.

Coser bajos de las mangas. Coser los lados **excepto** los 5 cm del p. elástico 2x2.

FR PULL GARÇON PAINT

TAILLE : -a) 6 ans -b) 8 ans -c) 10 ans

Le modèle de la photo correspond à la taille : -a) 6 ans

FOURNITURES

Qualité PAINT col. n° 74 : -a) 2 -b) 2 -c) 2 pelotes

Remarque : tric. avec 2 pelotes : 1 pelote pour le dos et la manche droite et l'autre pelote pour le devant et la manche gauche.

Aiguilles : n° 3,5 et 4

Points employés

Côtes 2x2, jersey end., couture au pt de côté

Pt de riz double (voir explication)

Voir points de base sur : www.katia.com/FR/academy

Pt de riz double :

1^{er} rg (sur l'end.) : * 1 m. end., 1 m. env. *, tric. de * à *

2^{er} rg (sur l'env.) : tric. les m. comme elles se présentent.

3^{er} rg (sur l'end.) : * 1 m. env., 1 m. end. *, tric. de * à *

4^{er} rg (sur l'env.) : tric. les m. comme elles se présentent.

Répéter ces 4 rgs.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

21 m. et 29 rgs au pt de riz double, avec les aig. n° 4

DOS

Remarque : tric. le dos et réservoir le fil restant de la 1^{ère} pelote pour tric. la manche droite.

Avec les ag. n° 4, monter -a) 82 m. -b) 88 m. -c) 94 m. et tric. en côtes 2x2, en commençant par 2 m. end. et en terminant par -a) 2 m. env. -b) 2 m. end. -c) 2 m. env.

À -a) 31 cm -b) 35 cm -c) 39 cm de hauteur totale, rabattre.

MONTAGE

Fermer toutes les coutures au pt de côté.

Coudre l'épaule gauche.

Col : avec les ag. n° 3,5, relever toutes les m. sur l'encolure, en augmentant ou en diminuant le nombre de m. nécessaire au 1^{er} rg pour obtenir -a) 102 m. -b) 108 m. -c) 114 m.

Tric. en côtes 2x2, en commençant par 2 m. end. et en terminant par -a) 2 m. end. -b) 2 m. env. -c) 2 m. end.

À 5 cm de hauteur totale, continuer à tric. au pt de riz double.

Épaules : à -a) 43 cm -b) 47 cm -c) 51 cm de hauteur totale, rabattre de chaque côté, au début de chaque rg:

-a) 1 x 8 m., 1 x 7 m., 1 x 8 m.

-b) 1 x 9 m., 2 x 8 m.

-c) 3 x 9 m.

Encolure : à 2 cm à partir du début des

épaules, rabattre les -a) 36 m. -b) 38 m. -c) 40 m. restantes.

DEVANT

Remarque : tric. le devant avec la 2^e pelote et la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à -a) 15,5 cm -b) 16,5 cm -c) 17,5 cm de la couture de l'épaule.

Tric. comme le dos, sauf l'encolure.

Encolure : à -a) 40 cm -b) 44 cm -c) 48 cm de hauteur totale, sur l'endroit, rabattre les -a)

20 m. -b) 22 m. -c) 24 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, en rabattant, du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1 x 3 m., 1 x 2 m., 3 x 1 m.

Follows:

-a) 8 sts 1 time, 7 sts 1 time, 8 sts 1 time

-b) 9 sts 1 time, 8 sts 2 times

-c) 9 sts 3 times

Neckline: At a distance of 3/4" (2 cm) measuring from the start of the shoulder shaping, bind (cast off) the remaining -a) 36

-b) 38 -c) 40 sts.

FRONT

Note: work the front with the 2nd ball of yarn and keep the left over yarn from the ball for left sleeve.

Work the same as the back **except** for the neckline.

Shoulder: à 3 cm à partir du début de l'encolure, rabattre du côté gauche, au début de chaque rg sur l'envers :

Aiguilles : n° 3,5 et 4

Points employés

Côtes 2x2, jersey end., couture au pt de côté

Pt de riz double (voir explication)

Voir points de base sur : www.katia.com/FR/academy

MANCHES

Remarque : commencer par la tête de manche. Avec les aig. n° 4, monter -a) 66 m. -b) 70 m.

-c) 74 m. Tric. au pt de riz double, en diminuant de chaque côté, à 1 m. de chaque bord, alternativement tous les 6 et 8 rgs, comme suit :

-a) 11 x 1 m.

-b) 12 x 1 m.

-c) 13 x 1 m.

Il reste -a) 44 m. -b) 46 m. -c) 48 m.

À -a) 26 cm -b) 30 cm -c) 34 cm de hauteur totale, continuer à tric. en côtes 2x2, en commençant par 2 m. end. et en terminant par -a) 2 m. env. -b) 2 m. end. -c) 2 m. env.

À -a) 31 cm -b) 35 cm -c) 39 cm de hauteur totale, rabattre.

Stitches

2x2 ribbing, stockinette st, side seams

Double moss st (see explanation)

See basic stitches at: www.katia.com/en/academy

Double moss st:

1st row: right side of work: * K1, P1 * repeat from * to *

2nd row: wrong side of work: work all sts as they present themselves.

3rd row: right side of work: * P1, K1 * repeat from * to *

4th row: wrong side of work: work all sts as they present themselves.

Always repeat these 4 rows.

Using the size 6 needles cast on -a) 66 -b) 70

-c) 74 sts. Work in double moss st decreasing at each edge (= 1 st in from the edges) of every 6th & 8th alternate row as follows: